



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七六五九次会议

2016年3月30日星期三上午10时举行

纽约

主席:	加斯帕尔·马丁斯先生	(安哥拉)
成员:	中国	申博先生
	埃及	阿布拉塔先生
	法国	德拉特先生
	日本	吉川先生
	马来西亚	易卜拉欣先生
	新西兰	范博希曼先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	西塞先生
	西班牙	奥亚尔顺·马切西先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	威尔逊先生
	美利坚合众国	普雷斯曼先生
	乌拉圭	罗塞利先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	苏亚雷斯·莫雷诺先生

议程项目

有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告
(S/2016/233)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-08848 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会

通过议程

议程通过。

有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告 (S/2016/233)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请刚果民主共和国代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2016/289，其中载有法国、日本、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭提交的一项决议草案。

我想提请安理会成员注意文件S/2016/233，其中载有秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告。

安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。我现在把决议草案付诸表决。

进行了表决举手。

赞成：

安哥拉、中国、埃及、法国、日本、马来西亚、新西兰、俄罗斯联邦、塞内加尔、西班牙、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国

主席（以英语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案一致通过，成为第2277（2016）号决议。

我现在请刚果民主共和国代表发言。

加塔·马维塔·瓦·鲁夫塔先生（刚果民主共和国）（以法语发言）：主席先生，安哥拉即将结束安理会主席的工作，你无比卓越地领导了安理会

本月工作，并娴熟干练地履行了使命，对此，请允许我向你转达我国代表团的充分尊重与赞赏。我想在此感谢你给我机会，就刚果民主共和国局势在安理会本次会议上发言。

我国代表团注意到刚刚通过的关于延长联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）任务期限的第2277(2016)号决议。我国政府感谢安理会采取这项行动，并通过安理会向联合国表示感谢，但与此同时，我国政府感到遗憾并无法掩盖其失望，该决议选择忽略刚果民主共和国对关乎其未来的关键问题的相关意见。

因此，我谨就一些问题作简短的评论，尤其是选举、反对武装团体和联刚稳定团缩编。

关于选举问题，正如外交与国际合作部长雷蒙·奇班达先生阁下3月23日在安理会重申（见S/PV.7654），我国十分重视举行符合包容、透明和可信这些国际标准的自由选举。我国外交与国际合作部长坚持刚果民主共和国重视和平与稳定，这不应该被解释为我国推迟选举的借口。刚果外交界领导人的意思很明确，鉴于2006年和2011年的选举经验，要妥善举行选举，务必要满足必要的要求和条件，以使选举进程在之前、期间和之后都不受暴力干扰破坏，而选举结果不会引起纠纷。

关于安理会表示痛惜的选举进程的延迟，这是由于反对派的一部分蓄意耽搁，造成这一进程的僵局。时至今日，该团体仍然继续阻挠对话。此外，我国代表团认为，安理会不应僭越按照刚果民主共和国的法律规定本属于全国独立选举委员会的权力。在此背景下，安理会本可以将所有即将到来的各项选举的最后期限，包括立法和总统选举，交由选举委员会决定，而安理会曾建议该委员会公布一个订正的总体选举日程。

我国代表团欢迎安理会建议并支持举行政治对话，从而认可刚果民主共和国总统约瑟夫·卡比拉·卡邦格阁下的倡议，他在几个月前就提出举行对

话。全国对话将是集体掌握我们国家未来命运的里程碑。

我国政府重申决心继续努力，确保其东部领土的安全。因此，将继续铲除武装团体和消极力量，稳定局势，使我们的人民在和平中生活，安居乐业，自由发展，并献身于自己国家的发展事业。安全理事会也会赞同，只有本区域所有国家、尤其是与我国东部地区局势相关的国家给予合作，才能实现这一目标。如果我们同心协力，就能够使本区域成为和平之地，这是安理会长期以来的希望。但是，我们认识到，本区域有些国家未能履行其在《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》之下作出的承诺，这可能会破坏这些努力。

正因为考虑到这些关切，我国代表团不能不感到意外的是，安理会没有提及刚果民主共和国问题专家组最近的报告(S/2015/797)所阐述的严重局势。实际上，根据这份报告，第1533(2004)号决议所设专家组提到一些布隆迪难民，他们在一个邻国被招募，由该国提供军事训练并发给武器，他们携带刚果选民卡渗透进入刚果民主共和国，目的是在布隆迪制造混乱。我国代表团无法理解的是，安理会自己的专家提请其注意这一严重局势，安理会怎么能够对这一局势保持沉默。一些武装团体和消极力量对我国人民犯下形形色色的犯罪行为，我国不

能同意再次成为一个新的外国武装团体的藏身之地。

关于联刚稳定团的逐步缩编，我国政府也感到遗憾，因为安理会未能积极回应我国向其提出的合理要求。我国代表团难以接受安理会关于这一问题的立场，因为它没有考虑到秘书长建议的1700人的数字。我们认为，这种立场表明缺乏灵活性，可能影响实地的工作情绪，打击联刚稳定团新领导层已经激发出的积极热情。我们也不能理解提出的解释理由，即必须维持联刚稳定团目前的人数，以应对其面临的各种威胁，因为联刚稳定团在刚果民主共和国历经17年之后，利用提供给它的财政和后勤资源，本可取得更多成果，如果成果取决于更多人数的话。然而，其业绩喜忧参半。这就意味着，而且我们应该毫不犹豫地指出，困扰着联刚稳定团的麻烦问题根深蒂固，需要进行仔细的审议。此外，我国代表团还无法理解的是，安理会什么会通过一项描述已经过时的局面的决议，而没有反映出我国在实地已经实现的发展和进展。

尽管存在这些情况，但我国政府将依照其国家和国际承诺，并为了我国人民的利益，继续执行各种项目以及过去十年所开展的所有多部门改革。

上午10时25分散会。